



# Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente

KÖZÉLETI ÚJSÁG

Ára: 50,-Ft

## Városfejlesztés középtávon

Vajon milyen középtávi terveket, elképzeléseket kíván megvalósítani önkormányzatunk a városfejlesztés területén az előttünk álló négy évben?

Ezekre a kérdésekre ad választ az a terjedelmes és átfogó koncepció, amelyet a legutóbbi közgyűlés hagyott jóvá kisebb változtatásokkal.

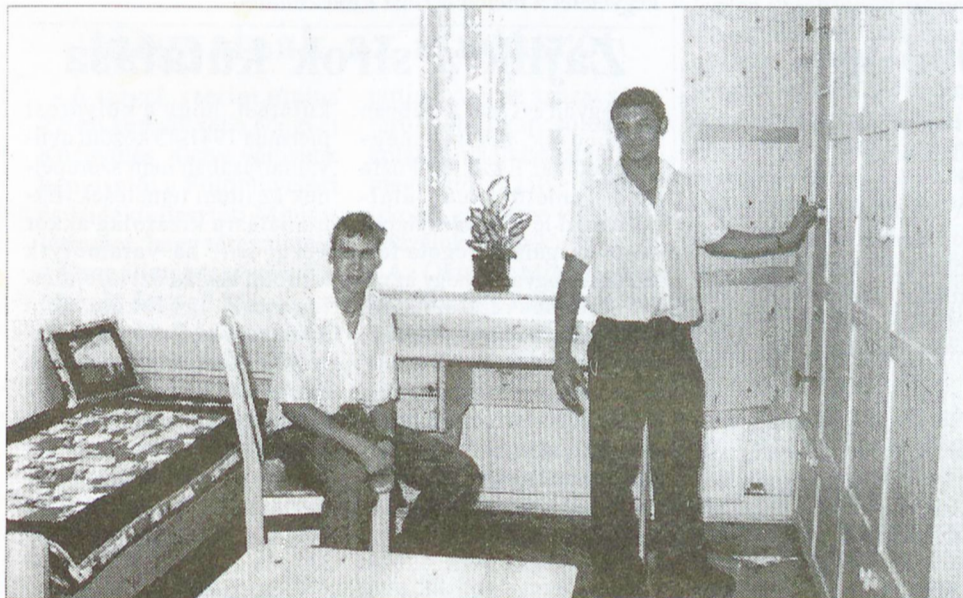
Az egyes bizottságok vezetői kivétel nélkül tartalmaz, jól összeállított anyagnak, hasznos iránymutatónak nevezték a tervezetet.

A koncepció elsősorban azt öleli fel, hogy a lakás- és helyiséggazdálkodás, az infrastrukturális beruházások, az egészségügyi és szociális ellátás, továbbá az oktatás,

sport, kereskedelem-ven-déglátás-idegenforgalom és közművelődés területén milyen fejlesztések végrehajtását tartja kívánatosnak a városvezetés. A testület arról is határozott: a tervezetet a közeljövőben széleskörű társadalmi vitára bocsájtják.

(folytatás a 2. oldalon)

## Félúton egy önállóbb világ felé



Június 1-jén várva-várt pillanat tanúi lehettünk a Pándy Kálmán Otthonban. Elkészült a „félutas ház”, ahol 16 értelmi fogyatékkal élő lakó kezdheti meg a jelenleginél sokkal önállóbb életét, három szakképzett segítőtárs részvételével. Folytatás a 2. oldalon.

## Zökkenőmentes első negyedév

Az idei első három hónap gazdálkodása az éves tervvel összhangban történt, vagyis az indulás zökkenőmentes volt - állapítja meg a polgármesteri hivatal Pénzügyi osztályának első negyedévre vonatkozó elemzése.

Az írásos tájékoztatóból - amelyet nemrég hagytak jóvá képviselőink - kiderül: a bevételek és a kiadások az időarányos elvárás szintjén teljesültek, a költségvetésben nem szereplő kifizetésekre nem kellett sort keríteni.

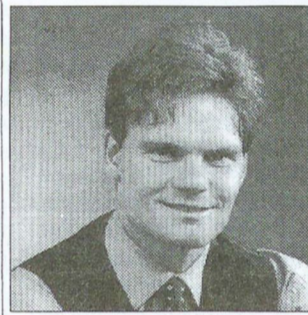
Fejlesztések, felújítások ebben az időszakban még nem történtek, így ezen a területen nem volt számottevő pénzfelhasználás. Az ilyen jellegű munka a mostani negyedévben válik intenzívebbé. - ám -

## Millenniumi előkészületek

Az ezeréves államiság megünneplésére eddig is szép számmal készítették terveket, körvonalaztak elképzeléseket a baranyai települések. A rendezvénysorozat előkészítésének legutóbbi állomása a június 2-án Pécsen megtartott munkaértekezlet volt, melynek a majdani rendezvények szervezői, házigazdái voltak a vendégei. Az egyeztetést a Magyar Millennium Kormánybiztosi Hivatala kezdeményezte. A lapzártánk idején tartott öszejevetelen Laczkó Zsuzsanna kommunikációs referens képviselte városunkat. Részletek lapunk következő számában.



## Bánki Erik: A vizsgálat végéig nem nyilatkozhatok



lapunk is szeretne volna megkérdezni a képviselőt, ám helyi irodájának titkárságán nemrég arról értesülhettünk: külföldön tartózkodik és csak napok múlva tér haza.

Magyarországra érkezése után nem sokkal telefonon tudtunk kapcsolatba lépni Bánki Erikkel, aki érdeklődésünkre a következőket mondta:

Hetek óta kiemelt helyen foglalkozik a tömegtájékoztatás az elhíresült Fidesz-levéllal: az ügy kipattanásakor nem kis meglepetéssel hallhattuk olvashattuk, hogy az érintett honatyák egy része Mohács fideszes képviselőjét, Bánki Eriket nevezte meg az aláírásgyűjtés kezdeményezőjeként. A történetekről természetesen

- A Fidesz-frakció döntése értelmében az ügy vizsgálatának lezárultáig egyikünk sem adhat nyilatkozatot. A történetek hátterét jelenleg is vizsgálják, s ezzel kapcsolatban nemrég engem is meghallgattak. Június 7-én hétfőn sajtótájékoztató keretében ismerheti meg a részleteket a közvélemény.

## Levonulóban az árhullám

Rohamosan áradt a Duna az elmúlt napokban, s ennek kapcsán többen máris tudni vélték: városunkban a folyó vízszintje kritikus mértékű lesz, nem kizárt, hogy eléri a kilenc méter körüli magasságot.

A folytatás azonban szerencsére másként alakult, hiszen a legnagyobb értéket két centi híján nyolc méterre regisztrálták, azóta megindult az apadás. Mára 7 méter 24 centis vízmagasságot prognosztizáltak a szakemberek.

Lapunk érdeklődésére dr. Goda László, az Alsó-Dunavölgyi Vízügyi Igazgatóság

Vízrajzi csoportjának vezetője elmondta: a fővárosi Vízügyi Tudományos Kutatóközpont előrejelzése alapján napról napra alacsonyabb lesz a Duna vízállása, szombatra például 6,68 méter várna. A szakember kifejtette: nehéz volna megjósolni, hogy a nyár folyamán további áradások bekövetkeznek-e, s ha igen, mikor és milyen mértékben. Mindez kizárólag attól függ, mennyi csapadék hullik az elkövetkezendő hetekben a németországi és ausztriai vízgyűjtő területeken.

- ám -

## Szűnyogirtás a jövő héten

Akárcsak az elmúlt években, az idén is tenni kíván az önkormányzat a mind nagyobb számban megjelenő szűnyogok ellen. S ha a Duna hetek óta tartó magas vízállására gondolunk, nem nehéz megjósolni: bőven lesz utánpótlás a kellemetlen rovarokból. A napokban a szabadban tevékenykedő, pihenő emberek sűrű csapkodások közepette máris konstatálhatták: a vérszívók megindították idej rohamukat.

- Az első szűnyogirtásra június 7-én hétfőn, ha az

időjárás közbeszól, egy-két nappal később kerül sor - tájékoztatta lapunkat Kövesdi Katalin főkertész. - Csakúgy, mint eddig, ezúttal is egy békési vállalkozás végzi majd a légi, illetve melegködös földi permetezést. Az elképzelések szerint e műveletet három-négy hét múlva ismételnék meg. A nyár folyamán egyébként összesen három alkalommal kerül sor ilyen jellegű intézkedésre.

- ám -

## Testületi „igen” az ipari parkra

Úgy tűnik, az elmúlt években oly gyakran hangoztatott panasz - „minimális az olyan közművesített terület, amelyet a város az ideérkező befektetőknek, beruházóknak fel tud ajánlani...” - végre elveszti valóságértelmét, hiszen a közelmúltban két városrészen

- a Budapesti országút mentén, valamint a Székgyárral szemben - közel hatvan hektáros, részint közművekkel ellátott terület birtokába jutott az önkormányzat, amely alkalmas lehet ipartelepítésre.

A megvalósítás jelentős központi kedvezményeket

élvezhetne, ha sikerülne elnyerni az „Ipari Park” címet. Ennek érdekében Mohácsnak feltétlenül pályáznia kell a Gazdasági Minisztériumhoz - döntött a májusi közgyűlés, amely az idekapcsolódó projekt megvalósításával az MGVV Kft.-t bizta meg. - ám -

## Szervezők, szereplők: „Köszönjük!”

Képviselő-testületi határozatban mondott köszönetet városunk vezetősége a Föld Napja rendezvényein közreműködő pedagógusoknak, gyerekeknek, szervezőknek, valamint a Nepomuki Szent János Ünnepe megrendezéséért a Bartók Béla Művelődési Központ munkatársainak.

(folytatás a 3. oldalon)

Rádió Mohács

Am 1485 KHz

Telefon:

69/311-447

## Pünkösdi dalostalálkozó



A Bartók Béla Művelődési Központ szervezésében ebben az évben Bárdos Lajos születése századik évfordulója emlékének szentelték az idei Pünkösdi Dalostalálkózót. A zenei eseményen - a Kossuth Filmszínházban - részt vett a Majsai Női Kamarakórus, a Pélmonostori Magyar Kör Asszonykórusa, az aranyosgyéresi Astra énekkar és a dunaujvárosi Széchenyi István Gimnázium kórusa (képünkön). Városunkat a Park Utcai Iskola Pro Musica Kórusa, a Széchenyi Iskola Csicsergők Kórusa, a Schneider Lajos Népdalkör és a Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskara képviselte.

Fotó:M.É.

## Otthon fiatal házásoknak

Huszonkilenc-millió s ráfordítással felújítja a város a Budai Nagy Antal utca 14. szám alatti, önkormányzati tulajdonban lévő épületet azzal a céllal, hogy ott lakásokat alakítson ki fiatal házásoknak - döntött a legutóbbi közgyűlés.

Bár hasonló elképzelések korábban is léteztek, a megvalósítás feltételei csak a közelmúltban kezdtek körvonalazódni. A tervek szerint az otthonba bekerülő fiatalok tíz házaspár - öt évig lakhatnak ott, alacsony lakbérterhek mellett. Ezen időtartam alatt pénzügyi lakástakarék-pénztárba történő befizetésekkel előtakarékoskodást vállalnának, s öt esztendő után saját tulajdonú lakásba költözhetnek.

Az előterjesztéssel kapcsolatban Lajdi Antalné meg-

jegyezte: célszerű volna konkrétizálni, hogy kik számítanak fiatal házásoknak, s vizsgálni kell azt is, hogy valóban házások-e a jelentkezők vagy csupán élettársi közösségekben élnek?

Dr. Dóra József úgy vélte, tavaly látványosabb eredményt érhetett volna el ezen a téren az önkormányzat, hiszen az akkor rendelkezésre álló harmincmillióból körülbelül tizenöt lakást vásárolhatott volna - most viszont a jelentős áremelkedések hatására csak tízre futja.

A felújítási költségek azáltal is mérsékelhetőek volnának, ha a helyi építőipari vállalkozások körében megpályáztatná a város a kivitelezést - vetette fel Puch László.

- ám -

### Rajnai Elektro Stúdió

TV, HIFI, HŰTŐSZEKRENYEK  
KONYHAI FELSZERELÉSI GÉPEK, CSILLÁROK  
NYITVA: H-P: 8-17.30-IG, SZ: 8-12-IG  
7700 MOHÁCS, SZABADSÁG U. 18.  
ARANYUDVAR

## Készül a városismertető

Mint ismeretes, a közelmúltban hiánypótló kiadvány, közelebről városismertető elkészítésére írt ki pályázatot a polgármesteri hivatal. A döntéshozók - két pécsi cég ajánlatával szemben - Szökőcs Béla vállalkozó, kiadványszerkesztő pályázatát ítélték a legjobbnak. A körülbelül ötven oldalas, három nyelven (magyarul, angolul és németül) megjelenő, első kiadásban ötezer példányban napvilágot látó összeállítás év végén hagyja el a nyomdát.

- Hol tartanak az előkészületek, milyen ismertetővel igyekszik majd Mohács „ország-világ” előtt felhívni magára a figyelmet? - kérdeztük Szökőcs Bélát.

- Praktikus, könnyen kezelhető, kis formátumú, sok szempontból használható kiadvány megírása, - szerkesztése a célunk. A többes szám nem véletlen, e munkát három polgármesteri hivatali alkalmazott, grafikus-tanácsadó, nyelvi lektor, idegenforgalmi és más szakemberek is segítik. Hangsúlyozom: nem könyvet írunk,

hanem rövid, tömör szövegekkel olyan idegenforgalmi prospektust készítünk, amely gazdag képanyagával elsősorban a látóvalókra összpontosít.

- A munka első része a befektetési lehetőségeket, a vállalkozási övezet kínálatát ismertető, s kitér arra is, hogy melyek a beépítésre váró részek városunkban. Ezzel együtt a jelentősebb helyi vállalkozásokat is bemutatnánk. Bővebb terjedelmű szánánk ugyanakkor a látóvalóknak, amelyeket a következő fejezetekben igyekszünk megmutatni: népi hagyományok, természeti környezet, hagyományos és látványos rendezvények, művészet és kultúra, gasztronómia, borút, történelmi emlékhely. Emellett a szálláslehetőségekről is szólnánk.

- A befektetési lehetőségekről szóló rész kivethető, cserélhető lapokkal készülne, hogy a változások nyomán menet közben lehetőség legyen az információk frissítésére - mondta Szökőcs Béla.

- ám -

## Kegyelet a hősöknek



A Hősök Napja alkalmából dr. Hargitai János országgyűlési képviselő és Székó József polgármester rótták le a kegyeletét a mohácsi Hősi Emlékműnél.

## Városfejlesztés középtávon, 1999-2003-ig

A koncepció a lakás- és helyiséggazdálkodással kapcsolatban megállapítja: nagy gond, hogy 1988 óta nem épültek önkormányzati bérlakások a városban.

A lakásigény - az árakkal párhuzamosan - fokozatosan nő. Jelenleg közel kétszáz igénylőt tartanak nyilván, valamivel többen vannak olyanok, akik önkormányzati bérlakásban élnek, s nem tudják önerőből megoldani az ilyen jellegű gondjaikat.

A következő időszakban a lakásalap felhasználásával a Budai Nagy Antal utca 14. sz. alatti épületet szeretnék felújítani és a Szabadság utca 28-32. alatti épület mögött kívánnak 35-40 új lakást építeni.

Az infrastrukturális beruházások kapcsán megállapítást nyer: a közeljövőben a vezeték nélküli gázellátás jelentősebb fejlesztésére csak az iparterületen lehet számítani.

Az utépítési és -felújítási munkálatokat ugyanakkor a csatornázások útjében alapján kívánják rangsorolni, mivel az uniós csatlakozás és a szennyvíztisztító kapacitásának kihasználása e munkálatok elvégzését helyezi előtérbe.

A város a korábban bevált módszert követi, vagyis a csatornázási pályázatokon elnyert támogatást kiegészítve végleges utépítési feladatokat hajtana végre. A következő évek terveiben - többek között - a Pécsi út rekonstrukciója is szerepel a Közútkezelő Kht.-vel közös beruházásban. A tervezet kiemelt figyelmet fordít a járdaépítések folytatására, illetve befejezésére is.

A vezeték nélküli gázellátás korszerűsítésére elsősorban a Szőlőhegyen kellene sort keríteni, s ez konkrétan a teljes vezetékrendszer újrajáratását jelenti. Ennek rendkívül magas beruházási költségei az ottani lakosságra komoly terhet róttak volna, amelyet a szőlőhegyiek nem tudtak vállalni. A megvalósítás sikere attól függ, hogy pályázatok útján milyen forrásokra tud szert tenni a

város.

Az önkormányzat számára elsődleges feladat, hogy a csatornázottság jelenleg 65%-os mértékét tovább növelje - írja a tervezet. A még el nem látott területek egy részét érintően már rendelkezik vízjogi engedélyes tervekkel a város. Az elképzelések szerint Mohács a jövőben komplett szennyvíz-csatornázási pályázatot nyújtana be céltámogatásra.

Az energia-racionalizálási program egyik fontos eleme a közvilágítás korszerűsítése.

Az intézményi energiastratégiával kapcsolatban megfogalmazódik: törekedni kell a leghatékonyabb fejlesztések megvalósítására, továbbá az energia-fogyasztó berendezések állapotának vizsgálatára átfogó felméréseket kell végezni.

A középtávú fejlesztési koncepció kiemelten kezeli az iparterület-fejlesztéssel kapcsolatos tervek: az 1. számú iparterületen - a Székgyárral szemben - PHARE-forrásból szilárd burkolatú utat és gravitációs szennyvízcsatornát fognak építeni.

A terület melletti elektromos vezetékekről biztosítható volna az áramellátás. A 2. számú iparterület - a Budapesteri országút nyugati oldalán - keleti határán ugyancsak húzódik elektromos vezeték, valamint középnomású gázvezeték. Meg kell viszont oldani az ivóvíz- és szennyvízcsatorna-ellátottságot.

Mindkét részt ipari parkká szeretnék fejleszteni, hogy az elérhető forrásokra eséllyel pályázhasson a város, s hogy a beruházások a leghatékonyabban lehessenek kivitelezhetőek és működtethetők.

„Mohács város környezet-állapotának felmérését el kell készíteni. Az állapotfelmérések értékelése alapján az elmúlt évtizedekből örökölt környezeti károk és -szennyezések hatékony elhárítása, s újabb veszélyek megelőzése céljából el kell készíteni a város igényeihez és környezeti állapotához igazodó rend-

szerszemléletű környezetvédelmi, -fejlesztési és -gazdálkodási program.” - olvasható a környezetvédelmi feladatok sorában.

Számos feladatot kell megoldani az egészségügyi ellátás területén is, hiszen az intézmények egy része nem felel meg a különböző központi jogszabályokban előírt szakmai követelményeknek.

A kórházzal kapcsolatos legfőbb célkitűzés a rekonstrukció befejezése, emellett számos egyéb fejlesztésre-felújításra vonatkozó terv és elképzelés is létezik.

Az egészségügyi alapellátáshoz kötődően az idén egy rendelőt alakítanak ki, jövőre hármat, valamint egy ügyeletet hoznának létre. 2001-ben a sebészeti szakrendelő helyén két fogászati rendelő kialakítását tervezik.

A szociális ellátást érintő elképzelések sorában a Gólya utcai otthon férőhely-számának növelése is helyet kapott: ezt a tetőtér bővítésével kívánják megoldani. Ezzel párhuzamosan az emeltszintű ellátást nyújtó férőhelyek számának növelését is szorgalmazza a város.

Az oktatási-nevelési intézmények középtávú fejlesztési koncepciója kimondja: a közeljövő feladata lesz meghatározni, hogy a gyermeklétszám mérséklődéséből fakadóan milyen ütemben, módszerrel és mely óvodákban kell, illetve lehet férőhelycsökkentést elérni.

Hasonló problémákkal szembesülnek az általános iskolák is: az igényeket - amennyiben a születések száma nem növekszik a következő néhány évben - a jelenlegi négy helyett két épületben elégítenék ki.

Fontos szempont azonban, hogy a megmaradó iskolákban a lehető legmagasabb színvonalon folyjon az oktatás.

A középfokú iskolák más fenntartásba adása jelenleg is napirenden szerepel. A gimnáziumnak évfolyamonként

három osztály indítására kell felkészülnie (egy hat-, illetve két négyosztályos képzésre).

A közművelődést tekintve azon rendezvényekre, programokra kell különös figyelmet fordítani, amelyek jelentős turisztikai vonzerőt jelentenek. A város igyekszik előmozdítani azt is, hogy a közművelődési programok szervezői koordináltabban végezzék tevékenységüket.

A sport területén fő feladatának a gyerekek sporttal történő megszerettetését, megismertetését, a tehetségek versenysport felé irányítását tekinti az önkormányzat.

A legfontosabb tennivalók sorából egyebek mellett a sportszámok 2000-2001-ben történő befejezése, valamint az MTE Kórház úti sporttelepének felújítása emelkedik ki.

Hangsúlyozottan foglalkozik a koncepció az idegenforgalom fejlesztésének kérdéskörével. Ehhez kapcsolódóan több fejlesztést, beruházást is indokoltnak tart a városvezetés: a Szabadság utca és Szentháromság utca találkozásánál bevásárló-központ létesítését tartják szükségesnek a hozzá kötődő szolgáltatásokkal együtt.

A sportszámok mögötti részen kulturált szabadidő-központ létrehozását tervezik. Fontos feladat annak feltérképezése is, hogy milyen, jelenleg még kihasználatlan lehetőségeket rejt ez az ágazat. A középtávú idegenforgalom-fejlesztési terv tíz pontos cselekvési programban rögzíti a legfőbb önkormányzati tendéket.

A tervezet azonban leszögezi azt is: „...városunk idegenforgalmi fejlesztésének legfőbb gátja, hogy a tevékenység nem összefogott, nincs megfelelő turisztikai irodánk, amely ma már elengedhetetlen egy ilyen jellegű koncepcióhoz, ezért is szükségsszerű az országos hálózathoz tartozó turinformiroda kialakítása.”

## Zajlik a sírok kutatása

Ahogy azt már korábban hírül adtuk, nemrég megkezdődött az Eszéki út-Fűzfautca-Temető utca találkozásánál lévő terület alaposabb vizsgálata: régóta feltételezték ugyanis, hogy az ottani dombos rész második világháborús katonasírokat rejt.

- A megyei Temetkezési Vállalatnál huszonnyolc nyughely van nyilvántartásban, melyek jórésze német katonáké, de nem kizárt, hogy néhány magyar is ezen a részen kapta meg a végtisztességet - tudtuk meg Mórocz Sándortól, a Városvédő Egyesület tagjától, aki már évek óta foglalkozik ezzel a témával. - Sok németországi a mai napig keresi egykori családtagja, hozzátartozója sírját, s egy részük nálunk is érdeklődik. Nehezíti viszont a

kutatást, hogy a külvárosi plébánia 1941-45 közötti nyilvántartásában nem szerepelnek az itteni temetések. Exhumálásra kizárólag akkor kerül sor, ha valamelyik külföldi család azt kifejezetten kéri, egyébként nem kívánjuk bolygatni a nyughelyeket. Az eddigi kutatások annyit már kiderítettek, hogy Görlitzből, illetve annak környékéről érkeztek ide katonai századok, de hogy melyik állomásozott Mohácson, azt egyelőre nem tudjuk. Hadd kérjük viszont arra az itt élőket: ha a szóban forgó sírokkal kapcsolatban bármilyen információval, irással, anyaggal, dokumentummal, esetleg fényképpel rendelkeznek, kérjük, jelentkezzenek a Városvédő Egyesületnél!

- ám -

**KERÉKPÁR-GRAVÍROZÁST** tart a rendőrség a biciklopások visszaszorítása érdekében június 4-én 13-16 óráig, 7-én pedig 9-12 óráig a piacon lévő kerékpárboltnál. A kerékpárokat egyedi jelöléssel azonosíthatóvá teszik és nyilvántartásba veszik.

### Mohácsi Hírlap

ISSN 1216-4062 \* Mohács, Dózsa Gy. u. 10.

Kiadja: Média Mohács Kft.

Felelős kiadó: Menyhárt Éva

Főszerkesztő: Ádám Miklós

Munkatársak: Predács Iván, Ujvári Zsolt

Korrekció: Ádám Miklós

Önkormányzati hírek: Laczkó Zsuzsanna

Fotó és hirdetés: Schindl József

Telefon: 69/311-101 Fax: 69/311-733

Készült:

a PROFILMAX Kft. siklósi nyomdájában

Nyomdavezető: Bedegi János

Telefon / fax: 72 - 351 - 321

Siklós, Széchenyi utca 43.

Kedves Olvasóink!

Lapunk következő száma június 18-án jelenik meg. Kérjük, az olvasói leveleket és kéziratokat június 14-én 12 óráig juttassák el szerkesztőségünkbe!

Nyereményszelvény

Rádió Mohács

Telefonos játék

május-június

## Félúton egy önállóbb, emberibb világ felé

(folytatás az 1. oldalról)

Az átadáson Kolutác Györgyné igazgató köszönetét fejezte ki mindazoknak, akik az összkomfortos, kiscsoportos lakóotthonok létrehozásában segítettek. A közel húszmillió beruházás saját költségvetéséből, az önkormányzat által biztosított hozzájárulásból, jelentős szponzori támogatásból, valamint a különféle pályázatokon elnyert pénzekből valósulhatott meg. Az otthon vezetője lelkesen beszélt a lakók felkészítésének időszakáról, melyet az érintettek nagyon komolyan vettek. A most beköltözők az építkezés végig kemény munkát végeztek: az alapok kiásásától az utolsó simításokig, a fák, virágok ültetéséig, az épület kívül-belül való csinosításáig. Az álom megvalósult!

Az igazgatónő köszöntő szavai után Székó József vágta át a nemzeti színű szalagot, majd Csósz István esperes-plébános szentelte fel az épületet, amelyet hamarosan birtokba is vettek a lakók. A félutas házban parkettás, központi fűtéses, fenyőbútorokkal berendezett szobák, valamint konyha és mellékhelyiségek teremtenek lehetőséget arra, hogy a fogyatékkal élők elhelyezkedjenek az önállóbb, s ezáltal teljesebb élet alapjait.

Az átadást követően - csakúgy, mint tavaly - ezúttal is megható kulturális műsorral mutatkoztak be a Pándy Kálmán Otthon lakói a Filmszínházban, bizonyítva: az intézmény odaadó munkatársainak segítségével akár csodákra is képesek.

M. É.

## Marek Iskola: hamarosan tárgyalnak az átadásról

A tervek szerint június 22-én keresik fel a Megyei Közgyűlés, illetve városunk képviselői a Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztériumot, hogy tárgyaljanak a tárcá illetékeseivel a Dr. Marek József Mezőgazdasági és Közgazdasági Szakközépiskola FVM-fenntartásba történő átadásáról - mondta lapunknak Katona József alpolgármester.

Hozzátette: maga a minisztérium is szükségesnek

tartja, hogy az ágazat szakterületéhez kapcsolódó iskolák fenntartását átvegye a megyéktől (az ilyen profilú iskolák egy része jelenleg is hozzájuk tartozik).

Az Oktatási Minisztérium szintén úgy foglalt állást: szerencsés volna, ha azok a megyék, amelyek nem tudják vagy nem kívánják fenntartani mezőgazdasági jellegű szakképző intézményeiket, felajánlanak azokat az agrártárca felé.

- ám -

## Álom maradt a gasztro-hajó

A Baranya Megyei Közgyűlés és Mohács kezdeményezésére - a Dunamenti megyék és városok közreműködésével - nemrégiben úgynevezett gasztro-hajó indítását tervezték: az „Asztali örömök éve” jegyében mintegy kétszáz vendég utazott volna végig a Dunán - Budapesttől Mohácsig - egésznapos program keretében. Ennek során a hajó utasai megismerkedhettek volna az éppen érintett megye vagy város ételspecialitásaival.

Az érdekeltek a közelmúltban találkoztak, hogy egyeztessék a hajó elindításával kapcsolatos részleteket. Ennek során megállapodtak: következő megbeszélésükig annak is utánajárnak, hogy milyen for-

rásokból volna megvalósítható az elképzelés. Az újbóli összejevetelen azonban a többség azt jelezte: nem sikerült előteremnie a szükséges anyagiakat.

- Sajnáljuk az elszalasztott lehetőséget - mondta érdeklődésünkre Katona József alpolgármester -, hiszen a város idegenforgalma szempontjából nem lett volna közömbös, ha szép számú látogató jön hozzánk, s esetleg jó híret viszik az itteni vendéglátásnak és látnivalóknak. A hajóval érkezőknek hétféle kikapcsolódási lehetőséget igyekeztünk volna nyújtani, míg visszaútnak a nosztalgia jegyében telt volna el.

- ám -

## Szervezők, szereplők: „Köszönjük!”

(folytatás az első oldalról)  
A legutóbbi közgyűlésen ezzel kapcsolatban elhangzott: elismerés illeti iskoláink tanulóit és tanárait azért a többnapos munkáért, melynek keretében a résztvevők Mohács általános környezeti állapotát igyekeztek felmérni. A város igyekszik hasznosítani az ennek során szerzett ta-

pasztalokat - jegyezték meg a képviselők.

A tavalyihoz képest szűkösebb költségvetése ellenére a művelődési központ rendkívül magas színvonalon rendezte meg a Nepomuki Ünnepeket: e munkáért valamennyi szervezőt dicséret illet - mondta egyhangúlag a közgyűlés.

- ám -

## ÁSZ-vizsgálat: hiányolták a belső ellenőrzést

Amint arról előző számunkban hírt adtunk, a közelmúltban városunkban lezajlott ÁSZ-vizsgálat némely intézmények esetében komoly hiányosságokat tárt fel, s a szabálytalan normatív-igénylésekből fakadóan nyolcmillió forint visszafizetésére kötelezte városunkat. A mulasztások kivizsgálására, a felelősség megállapítására májusban ötfős bizottságot alakított a képviselő-testület dr. Dóra József, Alsóvölgyi István, Somogyi László, Bakó László és Fodor Károly

közreműködésével.

A májusi közgyűlésen a képviselők joggal vetették fel: vajon milyen ellenőrzés folyt az intézményekben, ha korábban nem derült fény a szabálytalanságokra?

Válaszában Székó József elmondta: az ÁSZ - bár konkrét felelősöket nem nevezett meg jelentésében - megállapította: a belső ellenőri tevékenység több esetben is elmaradt, vagyis a hivatal ezen a téren nem végzett megfelelő munkát.

- ám -

## Parkolópályán a fizetőparkoló-téma

Városunk kész a Telpark rendszer - fizetőparkolási forma - meghonosítására, ám a napokban tartott közgyűlés a megvalósításra vonatkozó elképzelések átdolgozásáról, „finomításáról” határozott, hogy a végleges változat minden részletében elfogadható legyen a mohácsiak számára.

A terveket - szem előtt tartva az itteni adottságokat - egy szegedi vállalkozás dolgozta ki: a dolog lényege, hogy három fizetési övezetre osztanak a várost, s ezen belül a forgalmasabb utcák tucatjait nyilvánítanak parkolónak. Itt megállni csak előre váltott, több helyen is megvásárolható szelvényvel vagy bérlettel lehetne, melyek árai az igénybevett zóna függvényében változnának. Az ezekben az övezetekben lakók kedvezményes áron juthatnának bérlethez. A parkolási jogosultságot ellenőr-párosok ellenőriznék. Szabálytalan várakozás (parkolás) esetén pótdíj fizetésére köteleznék a vétkest.

A cég képviselője a legutóbbi közgyűlésen elmondta: a parkolási rendszer bevezetésének költségei - több mint tízmillió forint - pár hónapon belül megtérülnének, a fenntartási költségek nem

számottevőek, azaz idővel komoly és rendszeres nyereséget könyvelhetne el a város. A rendszert Szegeden is kipróbálták, a tapasztalatok kedvezőek. A tiszta-parti városban többféle fizetőparkolóval is kísérleteztek, de egyedül ez vált be.

Az előterjesztéssel kapcsolatban azonban több kifogásuk is akadt képviselőinknek: jórésztük túlságosan magasnak találta a szelvények és bérletek díjszabását (való igaz, a tervezetben 50-60.000 forintos éves, illetve többéves havibérlet-árak is szerepeltek), míg mások a területi lefedettséget vélték túlméretezettnek. Elegendő volna, ha a terv készítői kizárólag a városmagra összpontosítanának - hangsúlyozták. Nem lehet tudni azt sem - vetődött fel -, hogy mekkora lenne a bérletvásárlási hajlandóság, vagyis bizonytalan a megtérülés időtartama.

A képviselők végül úgy döntöttek, a bizottsági elnökök, illetve azok néhány tagja bevonásával igyekezzenek elvégezteni a szükséges módosításokat. A témát a júniusi önkormányzati ülésen tárgyalják ismét.

- ám -

## Hirdessen a Rádió Mohács-ban!

Közönségszolgálati iroda: Dózsa György u. 10.  
Telefon: 69 - 311 - 447

## Elmaradt a „kutyadömping”

- Iparág lesz Mohácson a kutyabefogás, nem kizárt, hogy egész brigádok szerveződnek az állatok begyűjtésére - emlegették többen is, amikor a közelmúltban elfogadott ebtartási rendelet egyik paragrafusára úgy rendelkezett: „A gyepmesteri telepen leadott minden ebért Mohács Város Önkormányzata 1000.- forintot fizet.”

Az előterjesztést készítő Városfejlesztési és -üzemeltetési osztály úgy érvelt:

az a gazda, aki meg akar szabadulni a kutyájától, ezennél nem az utcára csapja ki azt, hanem megfelelő helyre viszi, hiszen még pénzt is kap érte.

A városi sintértelepen Epresi Lajos gyepmester érdeklődésünkre elmondta: a várt roham nem következett be, az elmúlt egy hónapban mindössze két kóbor ebet szolgáltatott be a rendeletben jóváhagyott ezerforintos díj ellenében.

- ám -

## Szóváltás késszúrással

A napokban - némi szeszital elfogyasztása után - mindinkább ellentétbe került egymással városunk egyik szórakozóhelyén egy mohácsi férfi, illetve három másik.

Az ingerültté váló szóváltás során a trió egyik tagja úgy döntött, ideje véget vetni a nézeteltérésnek: kést kapott

hátulról és szúrta.

A mozdulat elől nem tudott kitérni a vitapartner, a szúrás szívájékra talált. Súlyos, életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. A bűncselekmény ügyében a helyi rendőrkapitányság folytat vizsgálatot.

- ám -

## Rádioprofil-Megahertz Kft.



MOTOROLA hivatalos kereskedő

URH, személyhívó, CB és más rádiórendszerek tervezése, telepítése, karbantartása, eseti és átalánydíjas javítása.

7634 Pécs, Rácvárosi út 47.

Tel.: 72/ 251-061, 60/ 373-879, Telefon/fax: 72/ 257-895

## Épül a kerékpárút



A közelmúltban megkezdődött a Dózsa György utcai kerékpárút építésének első üteme: ennek keretében a Széchenyi tértől a Tompa Mihály utcáig végeznek majd munkálatokat a szakemberek. A részint pályázati forrásokból épülő gyalogos-és kerékpárutat - amely az utca forgalmi tehermentesítésének céljával létesül - ősszel vehetik birtokba a mohácsiak.

## Európa Napokat Szervezők: megalakul a szövetség

A tervek szerint június 16-án Szolnokon kerül sor az Európa Napokat Szervezők Szövetségének alakuló ülésére. A szervezet célja - többek között - elősegíteni a korszerű, kölcsönös egymásra utaltságon alapuló európai szellem, az új, egységes Európa-tudat formálását, programokkal előmozdítani hazánk EU-integrációs törekvéseit, továbbá támogatni kívánja egy jól szervezett, aktív és öntevékeny civil társadalom kialakulását.

Mint ismeretes, e tömör-

rüléshez a közelmúltban Mohács is csatlakozott. A szolnoki rendezvényre Székó Józsefet, valamint a művelődési központ vezetőjét, Lehel Györgyöt várják a szervezők.

Az eseményen a tisztviselők megválasztására, valamint az alapszabály lefektetésére is sor kerül. A mohácsi Európa Napokra a tervek szerint jövőre, a Nepomuki Szent János ünneppel párhuzamosan kerülne sor. A programsorozatot a Külügyminisztérium támogatná.

- ám -

## Pofont adtak, BMW-t vittek

Felemás érzésekkel térhetett haza a napokban városunkból két bonyhádi férfi: a vendégeknak az Eszéki útnál lévő temető mellett akadt dolguk, megálltak hát kocsijukkal, s ki is szálltak.

Nem sokkal ezután két másik férfi tűnt fel a földúton, s amint közelebb értek, hirtelen útni kezdték a kocsijukat. A póruljárt párosnak felocsúdni sem volt ideje, mert bántalmazóik beugrottak

a BMW-jükbe - amelyhez utánfutó is kapcsolódott -, s elhajtottak.

A sértettek hamar a rendőrségre mentek, s jelentették a történeteket. Szerencsésük volt: a rendőrök - autóstul együtt - percek alatt kézre kerítették az elkövetőket, akik azóta részben be is ismerték tetűket.

- ám -

Fényképezési, videózási igényét jelezze  
Mohácson a Schindl Fotó-ban  
a Dózsa György utca 10. szám alatt.  
Igazolványképét 1 perc alatt készítjük el.

Schindl Fotó

Dózsa György u. 10.\* Tel.: 69/322-687

## ÖNKORMÁNYZAT

Képviselő-testületi határozatok  
1999. május 21.

## 82/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

1.) Mohács Város Képviselő-testülete elismerését és köszönetét fejezi ki a szervezőknek, a felkészítést irányító pedagógusoknak és a közreműködő diákoknak a Föld Napjára készített, Mohács város környezeti állapotát feltáró és bemutató tevékenységükért és ígéretet tesz annak hasznosítására.

2.) Mohács Város Képviselő-testülete elismerését és köszönetét fejezi ki a Bartók Béla Művelődési Központ igazgatójának és munkatársainak a Nepomuki Szent János ünnepen végzett tevékenységükért.

3.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja a Mohács-Szigeti Településrészi Önkormányzat pályázatát a Baranya Megyei Területfejlesztési és Területrendezési Bizottsághoz a Fenyő utca útburkolatának helyreállításához. A 200 ezer Ft-os önrészt a részönkormányzat az 1999. évi költségvetéséből biztosítja.

4.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja a Mohács-Szigeti Településrészi Önkormányzat pályázatát a Baranya Megyei Egészségügyi Bizottsághoz benyújtott védőnői műszerfejlesztéshez. Az 50 ezer Ft-os önrészt a részönkormányzat az 1999. évi költségvetéséből biztosítja.

5.) Mohács Város Képviselő-testülete az Állami Számvevőszék által készített jegyzőkönyvben megállapított hiányosságok vizsgálatára, a felelősség megállapítására öttagú bizottságot hoz létre, melynek tagjaivá megválasztja: dr. Dóra Józsefet, Alsóvölgyi Istvánt, Bakó Lászlót, Somogyi Lászlót, dr. Fodor Károlyt. A bizottság munkájának vezetésével, koordinálásával Bakó Lászlót bízza meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: a bizottsági jelentés elkészítésére 1999. május 28.

6.) A Képviselő-testület Szekó József polgármester felügyelő bizottsági tagságát a Bólyi Mezőgazdasági Rt-ben tudomásul veszi, jóváhagyja.

Felelős: aljegyző  
Határidő: határozat továbbítására 1999. május 28.

7.) Mohács Város Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott polgármesteri döntésekről, a településrészi önkormányzat munkájáról, valamint a két ülés közötti fontosabb eseményekről szóló beszámolót elfogadja, tudomásul veszi.

## 83/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

A Képviselő-testület a Mohácsi Hőszolgáltató Kft. tevékenységéről szóló beszámolót és a mérleget elfogadja. A mérleg szerinti eredményt eredménytartalékba helyezi. Egyetért a prémium hátralévő részének kifizetésével.

## 84/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

A Képviselő-testület a Mohácsi Révhajózási Kft. 1998. évi tevékenységéről szóló beszámolót és a mérleget elfogadja. Egyetért a mérleg szerinti eredmény eredménytartalékba helyezésével, a prémium fennmaradó részének kifizetésével.

## 85/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

1.) A Képviselő-testület a Mohácsi Városgazdálkodási és Vagyongazdálkodási Kft. 1998. évi tevékenységéről szóló beszámolót és mérleget elfogadja. Egyetért a mérleg szerinti eredmény eredménytartalékba helyezésével.

2.) A Képviselő-testület egyetért a prémium fennmaradó részének kifizetésével úgy, hogy 1998. október 18-ig Szekó József részére történjen az időarányos kifizetés.

## 86/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

1.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete a középtávú városfejlesztési koncepciót elfogadja.

2.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete Ipari Park létesítését határozza el és az „Ipari Park” cím elnyeréséért pályázatot nyújt be a Gazdasági Minisztériumhoz.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: 1999. július 15.

3.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Ipari Park projekt megvalósításával a Mohácsi Városgazdálkodási és Vagyongazdálkodási Kft-t bízza meg. Utasítja a Kft. ügyvezetőjét, hogy a projekt-építéshez szükséges pályázatokat a Polgármesteri Hivatal közreműködésével készítse elő és nyújtsa be.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: a pályázat kiírása alapján

4.) Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot nyújt be az Ifjúsági és Sport Minisztériumhoz a sportcsarnok befejezésére. Az Önkormányzat saját forrásként az eddig elvégzett építési munkák értékét határozza meg.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: 1999. június 15.

5.) Mohács Város Képviselő-testülete - az Ipari Park megvalósítása érdekében (a város helyi építési szabályzatával és szabályozási tervével összhangban) a 0162, 0165, 0137/2-5, 0139/2-9, 0139/11-14 és 0141 hrsz-ú ingatlanokat - az Ipari Park területének kiszolgálása érdekében, közterület (út) kialakítása, illetve fejlesztése céljából a 0136, 0137/6, 0138/1-2, 0139/15-17, 0140, 0142 és 0164 hrsz-ú közterületi ingatlanokat Mohács belterületébe vonja.  
Felelős: Szekó József pol-

gármester

Határidő: 1999. június 30.  
1.) A Képviselő-testület a középtávú fejlesztési koncepciót széleskörű társadalmi vitára bocsátja. Évente felülvizsgálja és a körülményekhez, lehetőségekhez igazítja.

## 87/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a TELPARK rendszert bevezeti Mohács városában. A mai ülés anyaga alapján a további finomításokat el kell végezni. Bizottság felállításra szükséges, mely a bizottságok elnökeiből, illetve az általuk delegált személyekből áll.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: 1999. június 15.

## 88/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete az 1999. I. negyedévi gazdálkodásról szóló tájékoztatót elfogadja.

## 89/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a mohácsi önkormányzat mint LÉTESÍTŐ létrehozza Mohácsban a polgármesteri hivatalban a TOURINFORM MOHÁCS területi információs és marketingirodát, és e célból pályázatot nyújtson be a Magyar Turizmus Rt-hez. A testület egyúttal felhatalmazza a polgármestert a pályázati dokumentumok és szerződések aláírására.

## 90/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lakásalap számláján lévő 57.412 MFt-ból 29 MFt-ot a Budai Nagy Antal utca 14. számú épület felújítására biztosít.

A maradék 28.412 MFt-ot tartalékba helyezi.

A Budai N. A. u. 14. szám alatti épületben kialakított 10 db lakást ifjú házaspároknak biztosítja.

A Testület utasítja a hivatalt, hogy a fiatal házaspároknak otthona működéséről szóló rendelet-tervezetet a szeptemberi testületi ülésre terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: 1999. szeptemberi testületi ülés a rendelet-tervezet beterjesztésére  
1999. december 31. a lakók beköltöztetésére

## 91/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete Schumacher Ádám és Gulyás József befolyt gondozási díjhátralékát a Somberek Szociális Otthonnak átadja, melynek összege 41.961,-Ft.  
Felelős: aljegyző  
Határidő: 1999. június 15.

## 92/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

A Képviselő-testület az apparátus munkájáról szóló beszámolót tudomásul veszi.

## 93/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

1.) Mohács Város Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy Mohács város közvilágítási rendszerének korszerűsítése érdekében a kivitelezési és finanszírozási szerződést megkösse.

2.) A Képviselő-testület a legjobb ajánlatot tevő kivitelező és finanszírozó pénzügyi kiválasztásához 2 fő szakértőt jelöl ki

- Pávkovics Gábor Gazdasági és Településfejlesztési Bizottsági elnököt  
- Wéber Ádám képviselőt  
Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: 1999. július 30.

A Képviselő-testület név szerinti szavazással

Lajdi Antalné - igen  
Pávkovics Gábor - igen  
Imréné Pólya Éva - igen  
Csollák István - igen  
Kászné Lebő Zsuzsanna - igen

Czita Máttyás - igen  
Mihálovics Ibolya - igen  
Kolbach Ferenc - igen  
Dr. Nyul István - igen  
Puch László - igen  
Somogyi László - igen  
Dr. Dóra József - igen  
Dr. Németh Elemér - igen  
Katona József - igen  
Szekó József - igen

a következő határozatot hozta:

1.) A Képviselő-testület a közvilágítás rendszer korszerűsítéséhez hozzájárul hitel felvételhez maximum 30 millió forint összeg mértékéig.  
2.) A Képviselő-testület a közvilágítás-korszerűsítés beruházás lebonyolításával a MOHÁCSHÓ Kft-t bízza meg.

## 94/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a nevelési-oktatási szakszolgálati feladatok ellátását a két logopédus átadása mellett, az 1999/2000. tanévtől a megyei szakszolgálati rendszerhez csatlakozva végezzük.

A polgármester folytasson tárgyalásokat ez ügyben a megyei közgyűlés illetéke-

seivel.

Az 1999. május 21-i zárt ülés határozatait:

## 95/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testülete Cvenits Sándorné Budapest, Fűredi u. 19. szám alatti lakos részére megállapított szociális otthoni térítési díjkiegészítés megfizetésének elengedésére vonatkozó kérelmét elutasítja.

Felelős: Szekó József polgármester  
Határidő: az ügyfél tájékoztatására 1999. május 31.

## 96/1999.(V.21.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselő-testülete a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Rt-vel - a gázközművek önkormányzatokat a beruházás értékének megfelelő juttatás beszédese, az önkormányzat érdekeinek képviselete tárgyában - készült megbízási szerződést nem hagyja jóvá.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a szerződésben foglaltakat kifogásolja meg.

## Mohács Város Önkormányzat

## képviselő-testületének rendelete az ebtartásról

(előző számunk folytatása)

## 6. §

1) Közterületen, több-lakásos lakóházak közös használatú részein és udvarán az ebet a szokásos méretű pórázon kell vezetni. Társasági ebek kivételével minden ebet zárt szájkosárral kell ellátni.

2) Mohács város jegyzője az ebtenyésztők egyesületének javaslatára, a rendőrkapitányság véleményét kikérve, az ebek szabad mozgásának biztosítása céljából külön területet jelölhet ki.

3) Bekerítetlen ingatlanon ebet szabadon tartani tilos.

4) Vándormutatóványos - még átmeneti tartózkodás esetén is - csak veszettség elleni védőoltásra vonatkozó érvényes igazolvánnyal tarthatja az ebet a városban.

## 7. §

Az ebtulajdonos vagy az eb felügyeletével megbízott más személy gondoskodni köteles arról, hogy az eb a gyalogúteret, sétányt, a nyilvános parkot, a lakóház közös használatú területét ne szennyezze. Az eb által e területeken okozott szennyezés azonnali eltávolításáról az ebtulajdonos, illetőleg az eb felügyeletével megbízott személy köteles

## 10. §

gondoskodni.

## 8. §

Harapós vagy támadó természetű ebet a nap minden szakában csak kiszabadulását, illetve elszabadulását biztonságosan megakadályozó módon szabad tartani.

A telek, ház (lakás) bejáratán harapós kutyára utaló, megfelelő figyelmeztető táblát (pl.: „Harapós kutya”) szembetűnően kell elhelyezni.

## 9. §

1) Nem szabad ebet beengedni, bevinni, illetve megtűnni:

a) vendégforgalmat lebonyolító nyilvános helyiségbe, ételmeztartó helyiségbe, piac területére, vagyóhídra, ételmeztartó-üzembe, ételmeztartóüzembe,

b) oktatási, egészségügyi, társadalmi, művelődési intézmények területére,

c) ügyfélforgalmat lebonyolító közintézmények épületébe,

d) diákszállásokra,

e) játszótérre,

f) strandra.

2) A fenti tilalmak indokolt esetben nem terjednek ki a vakvezető, a rendőrségi és az

1) Ebet tömegközlekedési járművön az érvényben lévő rendelkezések betartása mellett szabad szállítani.

2) Élelmiszer szállítására szolgáló járművön ebet szállítani tilos.

## 11. §

Több-lakásos épületben lakásonként legfeljebb egy eb tartható.

## 12. §

Az ebtulajdonos köteles az ebet úgy tartani, hogy az eb: a) a házban vagy annak szomszédságában lévő lakók nyugalma ne zavarja, anyagi kárt ne okozzon, b) testi épséget és egészséget ne veszélyeztessen.

## Állatvédelmi szabályok

## 13. §

1) Az ebtulajdonos köteles az ebet megfelelő módon tartani, gondozni, megbetegedés esetén gyógyításáról gondoskodni. Az ebet kínozni tilos.

2) Ha az ebtulajdonos nem szándékozik az ebet tovább tartani, köteles elhelyezéséről gondoskodni.

(folytatjuk)

Anyakönyvi hírek  
(május 18 - 31.)

## Születtek:

Müller Fanni (Göröcsnydoboka), Hergert Dóra (Véménd), Francsina László Erik (Mohács), Far Edvárd (Borjád), Biczó Richárd Jakab (Márok), Orsós Tamás (Máza), Lerch Leticia (Versend), Vaszlavik Kitti (Sátorhely), Lang Evelin (Majs), Árva Réka (Kémes)

## Házasságot kötöttek:

Pópe Renáta és Mészáros József, Bodolay Gabriella és Pántya Csaba, Kosztics Anikó és Bogó Zoltán, Maróthi Angéla és Sági Gellért, Gyarmati Piroska és Zselinszky Zoltán, Pótz Andrea és Pál Gábor

## Meghaltak:

Vicsik József (Homorúd), Háy Gyuláné született: Barabás Mária (Himesháza), Mészáros Károlyné született: Godár Teréz (Mohács), Kozári István (Homorúd), Ézsi Rozália (Mohács), Lerch József (Töttös), Guttman Anton (Neu-Ulm), Giczi Zsigmond (Pécs), Appel Bálintné született: Kronasz Ilona (Mohács), Bakos Tóth Pál (Szigetszentmárton)

## ISKOLÁINK, ÓVODÁINK ÉLETÉBŐL

## Gyermeknap mulatságok



Nagy-nagy nevetések, szüntelen zsvaj és izgatott szurkolás kísérte a legkisebbek jóvoltából az idei gyermeknap rendezvényeket: az egyik óvodában például szüleikkel együtt mókás versenyeknek, programoknak lehettek résztvevői az apróságok. Itt éppen hátukon viszik őket az apukák-anyukák az alkalmi szlalompályán.

Fotó: M.É.

## Széchenyisek a legjobbak közt

A megyei „Nyelvünkben élünk” anyanyelvi versenyen Szűcs Eszter (7. B) második helyezést ért el. Felkészítője: Topáné Lecső Erzsébet.

A XXV. Országos (és határon túli) Levelezési Feladatmegoldó Versenyen (TIT) iskolánk tanulói szép eredményeket értek el.

Miskolczi Boglárka (5. A)

számítástechnika-informatika tárgyból hetedik helyen végzett. Felkészítője: Miskolczi Imréné.

Történelemből hárman is az élmezőnyben végeztek: Székó Zsófia (6. B) ötödik, Szűcs Eszter (7. B) tizedik, míg Csollák Livia (6. B) tizenegyedik lett. Felkészítő tanár: Nagy Kálmán.

## Piros pünkösöd napján



„Mi van ma, mi van ma? Piros Pünkösöd napja...” énekelték a Kossuth Utcai Óvoda kis lakói az ünnepet megelőző napon. Az intézményben hagyomány, hogy - a szülők, hozzátartozók érdeklődésétől kísérve - verssel, dallal, játékkal köszöntik az ünnepet.

## Újmohácsé a Sziget Kupa

Az idén Dunafalva adott ott-hont a szigeti iskolák hagyományos sporttalálkozójának. A Sziget Kupa névre elkeresztelt versenysorozat keretében - a házigazda dunafalvaiak mellett - a szeremlei, a homorúdi és az újmohácsi gyerekek álltak rajthoz. A megmérettetésen egyéni és csa-

patversenyek, illetve -sportágak is alkalmat adtak az éremszerzésre.

Az alsó és felsőtagozatosok 30, 100, 400 és 800 méteres síkfutásban, kislabdahajításban, súlylökésben, távolugrásban, sorváltóban, kézilabdában és labdarúgásban mérhették össze az erejüket, ügyességüket.

Az összesített eredmények alapján a Sziget Kupát az újmohácsi Völgyesi Jenő Általános Iskola tanulói vehették át, akik a küzdelmekben nyolc első, kilenc második és nyolc harmadik helyezést szereztek. A kupagyőztes csapat felkészítői Zsolt Lászlóné és Cselináczy György voltak.

## Rajzokkal a tűzvédelemért

A Baranya Megyei Tűzoltóparancsnokság és a Baranya Megyei Tűzoltószövetség által meghirdetett „Tűzre, vízre vigyázzatok, le ne égjen a házatok!” című gyermekrajz-pályázatra hetven általános iskola több mint hétszáz tanulója küldte el alkotásait. A zsűri a legjobbnak ítélt munkák közé őt, a Park Utcai Általános Iskolába járó kisdíjak pályaművét is beválasztotta, maga az intézmény pedig különdíjban részesült.

Az 1-4. osztályosok között második díjat kapott Szalai Edina (3. C), ötödik díjat vehetett át Dalecker Norbert (2. A). Károly Szilvia és Berki Patricia (mindketten a 4. C-be járnak) egyaránt hatodik díjasok lettek.

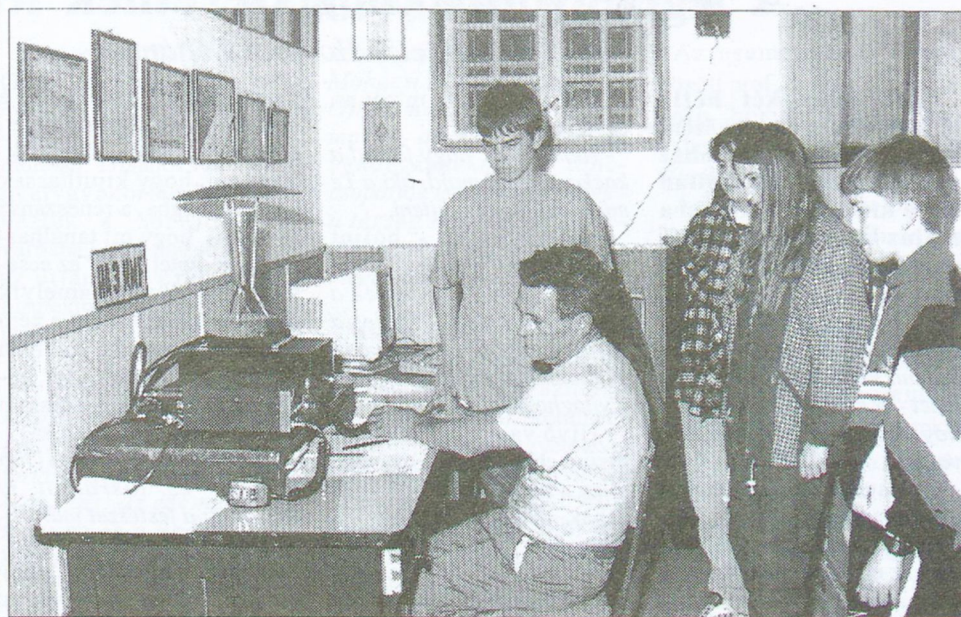
Bosnyák Nikolett (2. A) oklevelet vehetett át a zsűritől.

## Nyelvvizsgálók bravúrja

A Kisfaludy Károly Gimnázium végzős diákjai közül a napokban tizenhatan jelentkeztek és valamennyien sikeresen tették le a Sprachdiplom (DSD II.) nemzetközi német nyelvvizsgát, melyre egyébként a gimnáziumban is lehet jelentkezni. Az erről szóló dokumentum nemcsak németországi felsőfokú tanulmányok folytatására jogosít, de különbözeti vizsga letételével felsőfokú „C” magyar állami nyelvvizsga is szereshető vele - kaptuk a hírt a gimnáziumból.

## Közel öt évtizede „szól a rádió”

Fejezetek a rádióamatőr klub történetéből



Rádióamatőrök azok, akik hobbiból, szenvedélyből foglalkoznak elsősorban híradástechnikával, de elektronikával, informatikával is.

A Rádióamatőr Mozgalom csaknem egyidős a hivatalos rádiózással. A kutatómunkák során a hivatásos tudósok, szakemberek mellett mindig ott voltak a „névtelenek”, vagyis azok a rádióamatőrök, akiknek nevét nem jegyezte fel a történetírás. A profi szikra táviróállomások mellett megjelentek nagyszámban az amatőrök is. A sávok zsúfolttá váltak, ezért 1912-ben összeült az első rádiókongresszus, amely a kétszáz méter alatti (akkori felfogás szerint a rádiózás szempontjából hasznavehetetlen) hullámokat jelölte ki az amatőröknek. Nagy volt a meglepetés, amikor 1924-ben ezeken a holtan vélt frekvenciákon megszületett az Anglia-Újzéland közötti kapcsolat (20.000 km távolságból!)

Azóta a hivatalos szervek többször is módosították az amatőr sávokat, amíg kialakult a mai állapot. Ezzel azt akartam érzékelteni, hogy nagy szerepe volt az amatőröknek az elektromágneses hullámok azon intervallumának meghatározásában, amelyet rádióhullámnak nevezünk.

Magyarországon a Műszaki Egyetemen alakult meg az első Rádióklub 1924-ben. Nálunk, Mohácson 1952-ben szervezte meg néhány lelkes, műszaki beállítottságú fiatal a „rádiós szakkör”-t. A kultúrház - a mai Bartók Béla Művelődési Központ - adott helyet az összejöveteleiknek. Két évvel később klubba alakultunk és a HA3KMC hívójelet kaptuk. Megkezdhetjük a kétoldalú kapcsolatok létesítését, ami azt jelentette, már nem csak figyelhettünk, hanem bennünket is hallhattak. '56-ban a forradalom alatti rádiós tevékenységért hívójeletünket bevonták, s a klubtagság nagy része külföldre disszidált. Burgstaller György volt, aki nem nyugodott bele a hívójelet elvesztésébe. Addig kilin-

cselt, amíg a hatóságoktól meg nem kaptuk a ma is használt hívójelet, a HA3KMF-et.

Az Ő nevéhez fűződik a klub újjászervezése, amely haláláig a virágkorát élte. Ebben az időszakban gyűjtötte be a lelkes kis csapat a falakat díszítő oklevelek háromnegyed részét. Tragikus halála nagy veszteséget jelentett számunkra. Ezután megnőtt az MHSZ beleszólása a szervezet tevékenységébe. Erőszakkal átköltöztettek bennünket az akkoriban felépített székházukba. Előírták azt is, hogy évente hány új rádióamatőrt neveljünk... Kitalálták, hogy a gépkocsivezetői-tanfolyamra jelentkező sorköteleseknek rádióamatőr-vizsgát is kell tenniük. Ők nevezték ki a mindenkor klubtitkárt is. Hiába hangoztattuk, hogy „ilyen diktatórikus eszközökkel nem lehet utánpótlást szervezni”, nem hallgattak ránk. A régi tagság elvesztette a kedvét, szétszéledt.

Ebben az időszakban a klub jóformán csak vegetált.

Eljött a rendszerváltás. Azt hittük, „Na, majd most!”. Egyre nem gondoltunk: a pénzre. Eddig az MHSZ finanszírozott mindent, mostantól nekünk kellett előteremtünk a tőkét, hogy hódolhassunk szenvedélyünknek. Az ÁPV Rt. elődje megfizethetetlen összeget kért a székház rezsiköltségeiért, ezért kénytelenek voltunk kiköltözni. Több évi hontalanság után Szántó Dezső úr, a MOFA Rt. vezérigazgatója (klubunk tiszteletbeli tagja) közbenjárásával sikerült a Kisfaludy Károly Gimnáziumhoz tartozó Szepeszy téri épületben (a volt Munkásorség ingatlanában) helyet kapni. Ezúttal is szeretnénk köszönetet mondani Szántó Dezső úrnak és a MOFA Rt.-nek a klub támogatásáért, valamint Cserdi András úrnak, a gimnázium igazgatójának. Többévi viszontagság után úgy érezzük, otthonra leltünk.

Klubunk fő profilja a híradástechnika, de foglal-

kozunk elektrotechnikával és számítástechnikával is. A fónia (mikrofon) és a táviró (morse) mellett a MOFA Rt.-től kapott használt számítógéppel új üzemmódokban is jelen vagyunk az éterben. Ilyen például a Packett, magyarul csomag-rádió és az SSTV (utóbbi állóképek számítógéppel való továbbítására szolgál, segítségével láthatóvá válik a partnerállomás). A Packett-rádió tulajdonképpen számítógépes hálózat (AX 25-ös protokollal), mely nem vezetékessé válik, hanem rádió+modemmel kapcsolódik más számítógépekhez. Ebben az üzemmódban a nagyobb távolságokat átjáró segítésével tudjuk áthidalni. A KFKI, a JATE, a BME és a PMF rádióklubjai által fenntartott átjárókon Internet-hozzáférést is lehetőséget van. Odáig rádióval, majd tovább Internet-vonalak segítségével bármilyen távolságra el lehet jutni.

Időnként számítógépes vitafórumokat rendezünk vendégszakkemberek bevonásával.

A 47 év alatt több mint százezer rádió-összeköttetés született, valamennyi kontinenssel. Volt kapcsolatunk a néhai jordán királlyal, Huszzeinnel is. Elnyertük az ENSZ-diplomát. Jelenlegi céljaink: hat fő sikeres amatőrvizsgát, hogy ezáltal aktívabbá váljon az állomás. Az antennatorony meghódítása.

Várjuk mindazokat - korra, nemre való tekintet nélkül -, akiket érdekel az elektronika, híradástechnika és a számítástechnika. Néhai klubtitkáruk szavaival élve: „Rosszat nem tanulnak!”. Ismereteket gyűjthetnek földrajzból, javíthatják nyelvtudásukat, betekinhetnek a számítógépek és az elektronika világába.

Megtalálhatóak vagyunk a Szepeszy téren (a Bíróság mellett) minden pénteken 17 óra után. Gy.B.

## Életmentő inkubátor

Magyarországon egyre több helyen van az újszülött gyermekek életének megmentését szolgáló inkubátor.

- Az anyaság minden nő számára felemelő érzés, sokan mégsem vállalják annak gyümölcsét, a gyermeket - tudatta lapunkkal Bereczki Lajos, a Pécsi Orvos-

tudományi Egyetem sajtó-kommunikációs tanácsadója. - A társadalom, és talán a közvélemény is eljut lassan arra a szintre, hogy az egyértelműen elítélő és elutasító magatartás helyett behelyezkedik az újszülöttet nem vállaló anyák helyébe. Az erős erkölcsi tiltás és megbélyegzés

ugyanis sok esetben csecsemőhalálhoz vezetett.

- A segítségnyújtás, egy közties lehetőség megteremtése viszont - vallja a POTE Gyermekklinikájának munkatársával együtt Bereczki Lajos - emberségesebb mindkét fél számára, és ez akár a gyermekek életét is megmentheti.

Hirdessen a Mohácsi Hírlapban!

Telefon: 69/ 311-101

## KULTÚRA

## „A legnagyobbakhoz szeretnék felnőni...”

Beszélgetés Horváth Zoltánnal

Több mint két hétig tekintheti meg a közönség a Kossuth Filmszínház emeletén Horváth Zoltán festő kiállítását, akivel a május közepi tárlatnyitó után beszélgettünk.

- A meghívóban azt olvashattuk: virtusból kezdél festeni. Virtusból sok mindent lehet - és szoktak csinálni, de hogy éppen festeni kezdjen valaki...

- A tragikus sorsú, fiatalon elhunyt cigány festő, Péli Tamás képeit látva született meg az elhatározás, hogy magam is megpróbálkozom a festéssel. Furcsa érzéseim, gondolataim voltak akkoriban - ez 1997-ben történt -, valami olyasmi munkált bennem: „nem igaz”, hogy én nem tudnék ilyen képeket létrehozni. Vagyis, amolyan „csakazértis”-alapon kezdett inspirálni a dolog. Péli mellett Szentandrassy István alkotásai hatottak rám a legerőteljesebben. Ha visszatekintünk, előtte semmilyen kapcsolat nem volt a képzőművészettel, még csak érdeklődés szintjén sem. Később jutottam arra az elhatározásra, hogy műgyűjtő leszek, de hamar rá kellett jön-

nöm: ez azért nem olyan egyszerű.

- Nem kizárt, hogy fordul a kocka, s akad majd, aki a Te műveidet fogja gyűjteni...

- Remélem!... - bólint mosolyogva Zoltán.

- Képeiden jellemzőek a szakrális témák. Mindez a vallásosságából ered vagy más oldalról közelítesz ehhez a világhoz?

- Hívó vagyok, a kötődés részint ebből fakad. Festőként főleg a klasszikus témák vonzanak, olyannyira, hogy - a technikai tudást tekintve - idővel szeretnék felnőni a legnagyobbakhoz. Jelenleg Rubens az, aki leginkább hat rám, elsősorban a színvilágával.

- Megintcsak puskázok, s a meghívó ismertetőjéből idézek: az életedben két dolognak van különös jelentősége. Az egyik a testépítés, a másik a festészet. Kétségtelen, hogy az előbbiben is megjelenik az esztétikum, s ez is egyfajta alkotás - mégis, az ember valahogy nehezen kapcsolja össze a kettőt...

- A testépítés gyerekkori szerelem, de ennél is nagyobb a vonzódás a festészet iránt. Szeretnék nagyon magas szín-

tre eljutni a képzőművészet területén - s ezért bármilyen áldozatra hajlandó vagyok. Vágyam, hogy kijuthassak Olaszországba, a reneszánsz hazájába, hogy ott tanulhassak festészetet. Akár az ecseteit is mosnám valamelyik nagynevű alkotónak, s nem bánám azt sem, ha amolyan „szaladj ide, szaladj oda” lennék mellette - csak láthassam közelről, miként dolgozik.

- Az utóbbi időben mind több ceruza- és tusrajzot is készítesz: a festészet már önmagában nem elég ahhoz, hogy kifejezd magad, vagy csupán bővíteni szeretnéd az általad alkalmazott technikák körét?

- A rajzolás és festés egy ideje párhuzamosan történik. A mostani kiállításon a legelső tusrajzaim is láthatók: tudom jól, az utóbbi hónapok terméséhez képest ezek gyengébbek, de a közszemlére bocsátásukkal inkább a fejlődést akarom érzékeltetni. Amennyiben jövőre is lesz lehetőségem Mohácson kiállítani, ott már teljesen új anyaggal szeretnék jelentkezni. Ez a tárlat színvonalasabb lehetett volna, ha az utolsó napokban nem vásárolnak

meg pár „erősebb”, a mostani bemutatóra szánt képeimet. A családom és a magam megélhetése miatt rákényszerülök egyes darabok eladására, s ebből a pénzből fedezem a különféle eszközök, kellékek megvásárlását. Kizárólag vászonra festek, s ragaszkodom a tetszetős, képekhez illő keretekhez is.

- A tárlaton több, kékekkel festett kép, zömében csendélet is helyet kapott. Honnan a vonzódás ehhez a színhez?

- Egy barátom, aki jól ismeri a munkáimat, egy alkalommal azzal fordult hozzám: „Tetszik, amit csinálsz, jónak tartom a képeidet, de érdekes, hogy az alkotásaidon én csak a kék színt látom.” Megleptek a szavai, de hogy végre „teljes képben” gyönyörködhessem, festettem neki egy kék csendéletet a születésnapjára. Amikor átadtam neki, jóleső túlzással köszönte meg: „Ez szebb, mint a Mona Lisa!” Elismeréssel szölt az ünnepség többi vendége is, s ennek hatására döntöttem úgy, hogy tovább kísérletezem ezzel a színnel.

- ám -



Szigeti Szabó János rajza

Hemrik László

## Szívemben nincsen átok

Kisfiam Dávid-arca a fénynek feszült és a sátán mocsár-arca posványba merült. Ölembé kucorgott egy délután: - te vagy a barátom, apám! - mondta. Három volt talán akkor, vagy százéves, mert a lélek nem évek számától függő vacak kőöntvény, de amit kap s amit kölcsönvesz, magába rakja s visszaadja egykor. Szösze igazság csigája omlik kékszemű igazságra s a deres hazugság leomlik. S a parány szív szép igaz szót keres, áttör vad vadak mázán. Nyomorult szívárvány a hitegetés visszahulló kés minden szavadra. Hitem zöld páfrány nem megkövesült zárvány kihült bazalt szavadban. És az alkonyatban hová menekülsz majd? Találsz majd egy pislákoló pontot ha már lihegésed minden lángot kioltott körülötted? Gyenge ifjú parittyája visszaüt csaló szív góliát-szavára. Társnak kevés voltál, testvér hogyan is lehetnél. Ágyamban fondorkodtál mint rosszízű árnyak, de már azért sem bántlak, rámkent fekélyekért megbocsájtok. Csak azért az egyért soha! Dávid-arcok Ararát-lélek harcok, kisfiam arca hamuval takarva is felragyog a Napra. Szívemben nincsen átok végül én mindenért megbocsájtok.

Radnóti Miklós

## Június

Nézz csak körül,  
most dél van  
és csodát látsz,  
az ég derüs,  
nincs homlokán redő,  
utak mentén virágozik  
mind az ákác,  
a csermelynek arany taréja nő  
s a fényes levegőbe villogó  
jeleket ír egy lustán hősködő  
gyémántos testü nagy szitakötő.

1941.

## PROGRAMAJÁNLÓ

a Művelődési Központ rendezvényeiből  
(Június 4 - 20.)

## MOZIMŰSOR

Az előadások 20 órákor kezdődnek, a pénztár 19 órákor nyit.

## Június 4-6. Az örület határán

színes, feliratos amerikai film

Rendezte: Terrence Malick

Fsz.: Sean Penn, Woody Harrelson,

George Clooney

## 7-9.

## Joe, az óriás gorilla

színes, magyarul beszélő amerikai film

Rendezte: Run Underwood

Fsz.: Charlie Theron, Bill Paxton

## 10-13.

Még mindig tudom,  
mit tettél tavaly nyáron

színes, feliratos amerikai horrorfilm

Rendezte: Danny Cannon

Fsz.: Jennifer Lowe Hewitt, Mekhi Phifer

## 14-16.

## A szentfazék

színes, feliratos amerikai film

Rendezte: Stephen Herek

Fsz.: Eddie Murphy, Jeff Goldblum

## 17-20.

## Az élet szép

színes, feliratos olasz-amerikai film

Rendezte: Roberto Benigni, Nicoletta Braschi

## Június 21-től megkezdji vetítéseit a KERTMOZI!

Az előadások 2 órákor kezdődnek, pénztárnyitás 20 órákor.

(Részletes műsor a következő számunkban.)

## A Művelődési Központban

12-én 21.00 órától Rózsák Bálja - zene: Asterix

## A Városi Könyvtárban

7-én 18.00 órákor Ünnepi Könyvhét

Simon Péter: *Kilenc vadlúd az égen* című kötetének bemutatója

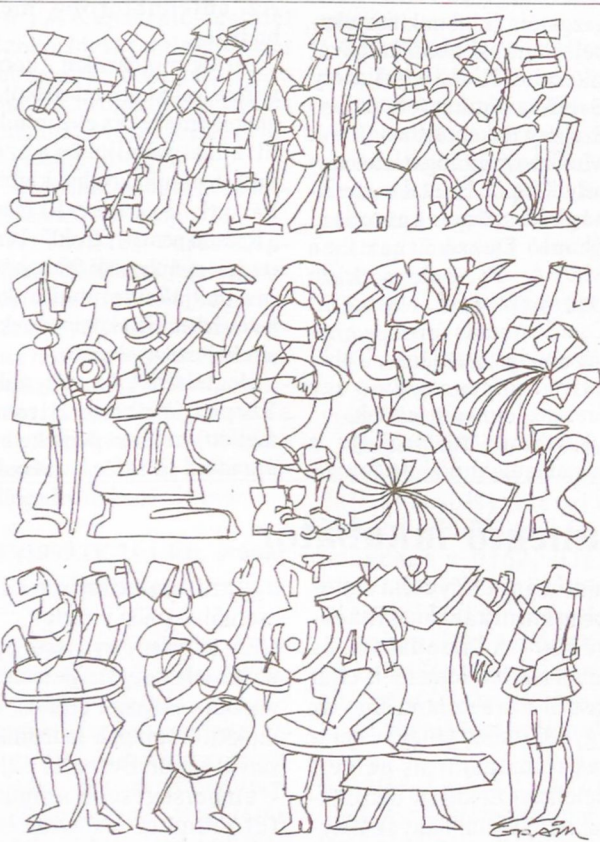
## Kiállítások a Kossuth Filmszínház emeletén

A kamarateremben: június 20-ig Horváth Zoltán festő kiállítása

A kisgalérián: június 20-ig Frey Judit textiltervező iparművész kiállítása a Junior Art Alapítvány rendezésében

A körgalérián: Feketekerámia Mohácson, Mohács festője: Kolbe Mihály, Mohács népei és Mohácsi busóárlarcok címmel állandó kiállítások

A tárlatok - hétfő kivételével - naponta 10.00-18.00 óra között látogathatók!



Grain András grafikája

## A Vöröskereszt - Vörösfélhold millenniumi éve

A Küldöttek Tanácsa 1997-ben Sevilaban tartott ülésén határozott arról, hogy nemzetközi humanitárius szervezetünk valamennyi tagja mutassa be és népszerűsítse a vöröskeresztes mozgalmat az új évezred küszöbén.

A Mozgalom, a 175 nemzeti társaság, nemzetközi szövetségünk úgy határozott, hogy tevékenységét egyetlen szlogenben sűrített üzenettel fejezi ki:

„Vöröskereszt, Vörösfélhold: az emberiség ereje.”

A millenniumi évet világméretben különleges tettek, események fémjelzik, de nyilvánosságot kapnak az országos és helyi kezdeményezések is. A tervezett programok rávilágítanak majd az új évezreddel kapcsolatos üzenetekre is, hangsúlyozva a Vöröskereszt tevékenységét és a Mozgalom egységét. Utóbbi hagyományosan humanitárius ügyekre irányítja a figyelmet:

„Együtt a katasztrófák ellen!”

„Emberi méltóságot mindenkinél!”

A millenniumi év az egész világon - a nagyvárosoktól a



kis falvakig - 1999. május 8-án kezdődött (e napon ünneplik a Vöröskereszt megalapítóját, Henry Dunant születésnapját) és 2000. május 8-án fejeződik be.

A Magyar Vöröskereszt Mohácsi Területi Szervezetének vezetősége is kapcsolódik a millenniumi évhez az alábbi, nagy vonalakban ismertetett programjaival:

- 2000 jótétet jussunk el valamilyen formában azokhoz, akik segítséget várnak tőlünk,

- minden vöröskeresztes rendezvényen kapjon hangsúlyt a szervezet helye és szerepe életünkben,

- „Az emberiség ereje egy magyar vöröskeresztes gyermek szemével” írásos pályamű beküldése a helyi Vöröskereszthez 2000. március végéig,

- 2000 gyermekjáték összegyűjtése, amelyet a szociálisan rászoruló gyermekek kapnak meg a karácsonyi szeretet-akció jegyében,

- parlamenti-akció (2000 köteg) a lakosság és a gyerekek bevonásával,

- „Őrizzük meg egészségünket 2000 után is!” címmel egészségnevelési vetélkedő nyugdíjasok részére,

- a „Rendet és tisztaságot!” elnevezésű mozgalom beindítása,

- új veradók megnyerése a veradó mozgalomnak,

- 2000. május 8-án a millenniumi logo-val ellátott légzőgömbök eregetése.

A Vöröskereszt-Vörösfélhold mozgalom keretein belül önkéntesek és közösségek sokasága dolgozik azért, hogy „megelőzzék vagy enyhítsék az emberi szenvedést - bárhol forduljon is az elő -, nem téve különbséget nemzetiségi, faji, vallási, osztály vagy politikai hovatartozás szerint.”

Illés Zoltánné  
Vöröskereszt területi titkára

## Játsszon velünk!

### Játék a természet- és környezetvédelem jegyében

Többfordulós játékra hívta Önöket lapunk előző számában a Rádió Mohács: a környezet- és természetvédelemmel kapcsolatos kérdéssor megválaszolására huszonhárom Olvasónk vállalkozott. A helyes válaszok tízszáza a következő: 1) b, 2) b, 3) c, 4) b, 5) b, 6) c, 7) b, 8) b, 9) b, 10) c, 11) a, 12) a, 13) b.

A legtöbb találatot (tizennyet) elérő játékosunk a kisharsányi Szakolczay Andor lett.

Nyereményéhez, egy márkás hajszárítóhoz gratulálunk!

A mostani forduló kérdéseire adandó válaszait - nevük, lakcímük feltüntetésével - személyesen vagy levélben is eljuttathatják a Rádió Mohács Közönségszolgálati irodájába: 7700 Mohács, Dózsa György utca 10. (Schindl Fotó) Beküldési határidő: június 14., 16.00 óra.

A helyes megfejtők között a második fordulóban is egy hajszárítót sorsolunk ki.

### Játsszanak velünk továbbra is a természet- és környezetvédelem jegyében!

1. Mohácsi származású tudós, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára volt, továbbá főszerkesztője a Környezetvédelmi Lexikonnak. Ki ő?

a) Láng István b) Erdős Gyula c) Török Géza

2. Természettudományi, vadászati szakíró, Afrikában, Alaszkában, Indiában és Egyiptomban vadászott, valamint járt gyűjtőúton. Kiről van szó?

a) Koch Antal b) Herman Ottó c) Széchenyi Zsigmond

3. Neves természetfilm-készítő. Jelentősebb alkotásai: Gyöngyvirágtól lombhullásig, Vad-vízország, Cimborák, Hegyen-völgyön, Kék vércsék erdejében. Ki ő?

a) Homoki Nagy István b) Fekete István c) Chernel István

4. Hány településen szolgált a Mohács-víz Kft.?

a) 4 településen b) 13 településen c) 28 településen

5. Mikor fűrták az első karszt-kutat a Jenyei-völgyben?

a) 1964-ben b) 1952-ben c) 1974-ben

6. Naponta átlagosan mennyi vizet szolgáltat a káéfté?

a) 1500 m<sup>3</sup> b) 2500 m<sup>3</sup> c) 9500 m<sup>3</sup>

7. Mely település nem tartozik a szolgáltatási körükbe?

a) Görcsönydoboka b) Kisnyárad c) Nagynyárad

8. A felsoroltak közül melyik a vízlágyítási módszer?

a) szűrés b) ionszűrő c) bepárlás

9. A víztelenített szennyvíziszapban milyen tápanyag található?

a) oxigén b) nitrogén és foszfor c) klór

10. A szennyvíztisztító-telep működését mely effektus nem jellemzi?

a) zajhatás b) szaghatás c) fényhatás

11. Mennyi a komp átkelési ideje optimális időjárási viszonyok közepette?

a) 3-4 perc b) 7-8 perc c) 9-11 perc

12. A Mohácsi Révhajózási Kft. kavicsosztályozója hány szemcseméret szerint osztályoz?

a) kettő b) három c) négy

13. A Révhajózási Kft. milyen áruféleségeket kínál kavicsdepójában?

a) folyami- és osztályozott kavicsot b) folyami homokot c) mindkettőt

## NEMZETISÉGEINK ÉLETÉBŐL

### A horvátság híreiből

A pécsi Miroslav Krleža Gimnázium tanulójaként több mohácsi diák is Eszéken vendégeskedhetett a közelmúltban: a fiatalok elsősorban nyelvyakorlási céllal érkeztek a horvátországi városba. A kirándulás során az ottani vezetőségek megtekintésére is lehetőségük nyílt.

Részint eszéki vendégek meghívásával októberre tervezi a Horvát Nap megtartását a helyi horvát önkormányzat: az eseményen a kultúra és a hagyományápolás kapná a főszerepet. A rendezvény sikere érdekében pályázatot nyújt be a Mohácsi Horvát Kisebbségi Önkormányzat. A programokra - amelyekben helyi és vendégzenekarok, tánc-csoportok is közreműködnek - a térség horvát lakta településeinek képviselői is meghívást kapnak.

Május 26-án a Baranya Megyei Közgyűlés dísztermében mintegy százötven meghívott - köztük prominens személyiségek - részvételével ünnepelték meg a horvát államiség kilencedik évfordulóját, amely egyúttal déli szomszédunk legnagyobb állami ünnepe.

Az eseménynek többek között prof. dr. Zdenko Škrabalo horvát nagykövet, valamint dr. Zvonimir Marić főkonzul is vendége volt. Az énekkar által előadott horvát és magyar himnusz hangjai után a főkonzul a két nép többévszázados kapcsolatát méltatta, kiemelve annak sokszínűségét, fontosságát. Az ünnepségen - amely fogadással zárult - városunkat dr. Sarosácz György, Kovácsics Máttyás, Sárkics György, Bárász Istvánné, Csókáné Prakatúr Mária és Kovács Sándorné képviselték.

### Ezerszázéves horvát-magyar kapcsolatok

Ezzel a címmel jelent meg a napokban dr. Sarosácz György, a Kanizsai Dorottya Múzeum igazgatójának új könyve. A több mint kétszázötven oldalas összeállítás - amelynek megírásán túl a Szerző a szerkesztési munkálatokra is vállalkozott - a zágrábi székhelyű Határontúli Horvátok Szervezete gondozásában jelent meg magyar és horvát nyelven.

A rendkívül igényes kivitelű, fotókkal, grafikákkal, korabeli metszetekkel és térképekkel gazdagon illusztrált mű az államalapítástól kezdve dolgozza fel a két szomszédos nép történetét. A könyv emellett számot ad a magyar-szláv együttélés eddigi évszázadairól, a magyarországi horvátság betelepülésének mozzanatairól, s e nép hagyományairól, művészetéről és oktatásáról is. A kötetben helyet kapott a

horvát települések bemutatása is, felvillantva a korabeli paraszti sorsokat, világot, s a későbbi megújulási törekvéseket is.

A szándékom az volt: bemutatni a múltunkat, hogy honnan eredünk, mit őriztünk meg a múltból és milyen fejlődésen mentünk keresztül az új hazában - vallja dr. Sarosácz György. - De a könyv bemutatja azt is, hogy az anyaországhoz tartozunk, amely idejövetele óta - a többi népekkel együtt - fáradozik a közép-európai kultúra formálásán.

A kötet a napokban a budapesti horvát nagykövetségen is megismerkedhetek az érdeklődők a horvát államiség ünnepe alkalmából rendezett fogadáson. A jelenlévők elismeréssel szóltak a mohácsi szerző könyvéről, melynek előszavában prof. dr. Zdenko Škrabalo nagykövet

így ír:

„Az Ezerszázéves horvát-magyar kapcsolatok című munka azt az úrt igyekszik kitölteni, amely az ismeretekben külön fennáll, és tájékoztatja a fiatal nemzedéket a két baráti nép, a horvátok és a magyarok együttéléséről, egymás közötti kapcsolataikról, az átélte horvát-magyar politikai, kulturális és gazdasági életről, a jelentkező problémákról, de utal azok megoldására és tanulságaira, amelyek napjainkban is hasznosíthatók.”

- ám -

#### Helyesbítés

Lapunk előző számában a Kanizsai Dorottya Múzeum igazgatójaként Sárkics Györgyöt tüntettük fel dr. Sarosácz György helyett. Az érintettektől, valamint Olvasóinktól elnézést kérünk.

## SPORT

### KÉZILABDA

#### Megyebajnok az MTE

##### NB II - NŐK

Az elmúlt két hétvégén a bajnokság befejező fordulóra került sor, s ennek során kemény ellenfelek vártak csapatunkra. Először a Fonyód ellen játszottak lányaink.

Május 22., Mohács

MTE - Fonyód

24:24 (8:15)

Amint az az eredményből is látható, az első félidőben többszörös előnyt adtunk az ellenfélnek. A második játékrész elején már szinte veszni látszott minden, mert a balaton-partiak tovább növelték talátaik számát. Aztán - szinte egyik pillanatról a másikra - teljesen megváltozott a játék képe, s a lefújás előtt két perccel már az MTE vezetett két góllal! A hajrában azonban két figyelmetlenség

is becsúszott, s az ellenfél mindkétszer góllal büntetett: így elmaradt a nagyobb bravúr, s döntetlen lett a vége.

Egy héttel később a Szekszárd volt a vendég.

Május 29., Mohács

MTE - Szekszárd

16:20 (7:12)

Lányaink ismét „elaludták” az első félidőt. A folytatásban ugyan felzárkózott a gárda - kétféle különbségig -, az utolsó percek azonban a nagy meleg miatt már nem bírták. Ki kell emelni, hogy a bemelegítéskor megsérült első számú kapus, Andrassy Bea helyett védő Ámann Laura kitűnően helyettesített.

Ifijeink a pontvesztés

nélkül álló szekszárdiakat fogadták.

MTE - Szekszárd

15:27 (8:12)

Az NB II-es együttes ezzel a jónak mondható hatodik, míg az ifjúságiak a kitűnő negyedik helyen végeztek a bajnokságban.

#### Megyei felnőtt

##### női bajnokság

MTE - Konzum

21:16 (11:9)

#### A zárófordulóban:

MTE - Hosszúhetény

30:14 (14:6)

Ezzel a győzelemmel az MTE II. csapata ismét megyebajnokságot nyert.

Gratulálunk a szakosztályunknak!

P. I.

### SAKK

#### Újabb bajnoki forduló és Pünkösdi Kupa

Mohácsi körzeti csapatbajnokság II. forduló

Babarc-Majs I. 3:1  
Lányesók-MTE II. 1:3  
Versend-Majs II. 0:4

#### IV. Pünkösdi Kupa el-

nevezéssel Majson rendeztek ünnepi tornát.

A megyei csoportban Molnár Aurél győzött (Pécsi Sütő), őt követte Kiss Árpád (MTE), harmadik lett Raffai Gábor (Pécsi Kármin).

#### Körzeti csoport:

1. Mihálovics Brankó (MTE), 2. Stefán Gábor (Babarc), 3. Szabó Tibor (MTE)

#### Ifjúságiak:

1. Martin Jenő (Göröcsny), 2. Krem Attila (MTE), 3. Sternenszki Tamás (MTE)

P. I.

## SPORT

## EVEZÉS

## Válogatott-verő mohácsiak

Május első felében Szegeden rendezett nemzetközi versenyt a Magyar Evezős Szövetség. Valamivel korábban válogatóversenyen mérték össze erejüket a magyar ifjúsági és felnőtt kerettagok. Az utóbbi versengésbe öt mohácsi egység kapcsolódott be: Bencsik Gábor egypárevezésben negyedik, Vajás Balázs a hetedik helyen futott be. Vörös Roland ifjúsági egypárevezésben kilencedik lett. Verőci Lída - mint tudjuk, ő még serdülő korú - az ifik közt az ötödik helyre küzdötte fel magát, megelőzve a szintén mohácsi Waszner Orsolyát.

Lakatos Tamás edző véleménye szerint sportolónk a kedvezőtlen időjárás miatt kevés vízi technikai edzést végeztek, ennek ellenére az eredményeik jónak mondhatók. A nemzetközi megmérettetésen - amelyen öt ország és a hazai élmezőny vett részt - a Bencsik Gábor-Vajás Balázs összetételű kétpárevezős a harmadik helyen végzett.

A mohácsi kettőst a magyar „A” válogatott és egy román egység előzte meg. Jó szereplésüknek köszönhetően „B”

válogatottként lehetnek később résztvevői az Essenben megrendezett Világkupa viadalnak. A Verőci Lída-Waszner Orsolya alkotta kétpárevezős serdülő egység az ifik mezőnyében - a válogatott egységet is maga mögé utasítva - végzett az élen. Verőci - szintén az ifjúságiak közt indulva - legjobb magyarként egypárevezésben ezüstérmes szerzett. Hasonló eredményt produkált a serdülők közt rajthoz álló Waszner Orsolya: egypárevezésben - legjobb hazaiként - a második helyen zárta a küzdelmeket. Vörös Roland ifi egypárevezésben a hatodik helyet szerezte meg.

A közelmúltban megrendezett városi evezős ergométer-bajnokságon a hölgyek versenyét Novák Tünde nyerte 554 méteres teljesítménnyel. A lányok között Húsz Ágnes jutott a „legmesszebbre” (504 méter).

A férfiak mezőnyében Terzics György lett az első (659 méter), míg a fiúk közül Cselinác János érte el a legjobb eredményt (580 méter).

## LABDARÚGÁS

## Gól- és pontínség

## NB III

Május 23., Mohács  
MTE - Balatonfüred  
0:0

MTE: Hegyvári - Jancsaris, Hári, Kovács L., Krizmanics - Kajtár, Faludi, Megyeri, Bódis - Szabó, Diósi

Edzők: Megyeri Károly, Hámori Péter  
Amint az az összeállításból is látszik, sárga lapok és sérülések miatt három meghatározó ember hiányzott a csapatból, ennek ellenére egy stílusosan futballozó ellenféllel szemben egyenlő partner tudott lenni a helyi gárda.

Ifjúsági mérkőzés  
MTE - Balatonfüred  
7:0 (3:0)

Május 29.,

Dunaszentgyörgy-MTE 0:0  
MTE: Hegyvári - Jancsaris, Hári, Kovács L., Krizmanics - Peterke, Kajtár, Faludi, Bódis - Gál, Szabó

Edzők: Megyeri Károly, Hámori Péter

A találkozót zárt kapuk mögött kellett lejátszani, mert az utolsó hazai mérkőzésen a szurkolók bántalmazták a játékosokat. A nagy meleg ellenére jó iramú mérkőzést vívott a két együttes. Szinte végig a mohácsiak akarata érvényesült a pályán, ennek ellenére nem tudtak betalálni a házigazdák kapujába. Így maradt a gólnélküli döntetlen.

Ifjúsági mérkőzés  
D.szentgyörgy-MTE 0:5

## Torna Wattrelosban:

## veretlenül az ötödik helyen

Francia testvérvárosunkban, Wattrelosban nagy nemzetközi tornán vett részt a Focisuli U15-ös csapata. A rangos mezőnyben hat nemzet (Németország, Portugália, Belgium, Lengyelország, Franciaország és hazánk) fiataljai küzdöttek egymással.

A mieink a torna győzelemre is esélyes házigazdákkal kerültek egy csoportba. A résztvevők négy, háromcsapatos csoportban mérköztek: a mohácsiak 8:0 arányban győzték le az első ellenfelüket. Következett a csoportrangadó Wattrelos ellenében, 0:0-as végeredménnyel. A franciák 9:1-re verték a harmadik együttest, így több rúgott góllal szereztek meg a csoportelsőséget, s tovább játszhattak a tornagyőzelemért. A Focisuli az 5-8. helyért léphetett pályára, s két

győzelemmel (3:1 és 1:0) az ötödik helyen végzett. A lebonyolítás tréfája, hogy a mohácsi legénység három győzelemmel és egy döntetlennel a középmezőnyben végzett. Meg kell jegyezni, hogy csapatunk és az egész küldöttség példamutóan viselkedett mind a pályán, mind azon kívül, s ezzel a rendezők elismerését is kivívták. A jól szervezett utazás a gyerekeknek is nagy élményt jelentett.

A csapat tagjai: Solti, Schäffer, Trunk, Strigencz, Kőszegi, Németh, Kovács L., Neher, Schipp, Till, Eberhardt, Oslár, Kucs, Kovács Sz.

Szakmai vezetők: Dárdai Ferenc, Trunk János, az utat Baris József szervezte. Gratulálunk és további sok sikert kívánunk!

P. I.

## CSELGÁNC

## Élen a rangsorban

Az MTE-sek május 9-én Pécsen regionális rangsorversenyen vettek részt zalai, somogyi, tolnai és baranyai cselgáncsozókkal.

29 kg-ban Madács Balázs első lett, a +66 kilósok közt Filákovics Péter győzött.

Ezüstöt szerzett Kemény Zsolt (39kg) és Vezér Dániel (41 kg), Frey Kristóf (39 kg) a dobogó harmadik fokára állhatott. Madács Tamás az ötödik helyen zárta a küzdelmeket (54 kg).

Filákovics László

## ATLÉTIKA

## Dobogón és dobogóközelben

Az MTE fiatal atlétái Budapesten országos váltó bajnokságon vettek részt és értek el figyelemre méltó eredményeket.

A serdülő „A” korosztályos (16-17 éves) fiúk két váltószámában indultak. A 4x100 méteres síkfutásban 45,51 másodperces idővel huszonegy csapat közül az előkelő negyedik helyen értek célba.

A 4x200 méteres versenyben ezt is felülmúlták és 1:35,71-es idővel a dobogó harmadik fokára állhattak - megelőzve sok nagy múltú egyesület csapatát. Mindkét

váltó az alábbi összeállításban szerepelt: Ummenhoffer János, Balogh Balázs, Trábert József, Hum Tibor.

Jól szerepelt a serdülő „B”-s (13-15 évesek) váltó is.

A 4x100 méteres versenyben nyolcadikak lettek (idejük 47, 89 másodperc), míg a 4x300-as síkfutásban a hetedik, pontszerző helyen (2:42,51) végzett az Ahmann György, Hajdú László, Poller Gábor, Balogh János összeállítású váltó. A tehetséges futók edzője Filákovics István.

P. I.

## Brünni brillírozás

A napokban két rangos nemzetközi versenyen is válogatott színében szerepeltek az MTE legjobbjai.

A felnőtt kétpárevezős, Bencsik Gábor-Vajás Balázs Essenben Világkupa viadalon vettek részt mint „B” válogatott csapat.

Szép sikernek számít, hogy fiaink a magyar „A” csapattal együtt a döntőbe jutottak, s ott a hatodik helyet szereztek meg (az „A”-sok negyedik lettek).

Náluk is sikeresebben szerepelt Verőci Lída, aki Brünnben állt rajthoz nemzetközi regattán. Itt tizenegy ország evezős utánpótlása versengett.

Lída a serdülő egypárevezésben indult, s előfutamát biztosan nyerve jutott a döntőbe. A fináléban három német

lány „várt” rá (tudni kell, hogy ők hagyományosan a kontinens talán legjobbjai a sportágban).

A szövetség vezetői - ismerve a német utánpótlás erejét és az előfutamok idejeit - tisztes helytállást kértek a mohácsi kislánytól. Versenyzőnk az edzőjétől, Lakatos Tamástól kapott előzetes utasítások alapján próbált versenyezni: nem figyelte ellenfeleire, hanem húzta a maga tempóját.

Féltáv után nézett csak körül, s meglepetten látta, hogy vezet! Innen már - saját bevallása szerint - könnyű volt, s végül közel két hajóhosszal előzte meg az esélyesebb lányokat, nagy örömet szerezve ezzel magának, edzőjének és az érte szurkoló mohácsiaknak. Csak így tovább!

P. I.



Profimax

Siklósi Nyomda

7800 Siklós, Széchenyi u. 43.

Tel./fax: 72/351-916

Tel.: 351-321

## SZOLGÁLTATÁSAINK:

Ofszetnyomtatás B2-es méretig, magasnyomás, kötészetű feldolgozás...

## Színes prospektusok...

## Ügyviteli nyomtatványok árusítása:

Nyugta, kiadási pénztárbizonylat, bevételezési pénztárbizonylat, készpénzfizetési számla stb.

Újságok, magazinok, meghívók, névjegykártyák, különleges esküvői meghívók és egyéb nyomdaipari szolgáltatásokkal

díszkont áron állunk  
Tisztelt Megrendelőink rendelkezésére.

## Rádió Mohács

az 1485 KHz középhullámon

Tel.: (69) 311 / 447 \* Fax: (69) 311 / 733

## Rádió Mohács - A Délvidék rádiója

## HETI MŰSOR:

Adásidő: minden nap 6.00-19.00 óráig  
az AM 1485 KHz középhullámú frekvencián  
Tel.: 69-311-447, fax és üzenetrögzítő: 69-311-733

## HÉTFŐTŐL - PÉNTEKIG

06.00 Műsorkezdés  
06.30-06.45-ig BBC világhíradó 1. kiadás  
07.30-07.45-ig BBC világhíradó 2. kiadás  
08.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló  
09.00 Óráként hírek  
12.00 Déli harangszó  
12.01 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló  
12.10 Ebédközben muzsikaszó  
13.00 Hírek  
13.10 Kamarai percek  
13.30 Deutsche Welle magyar adása Kölnből  
14.00 Hírek, programajánló  
14.30 BBC 5 perc  
15.00 Hírek, programajánló  
15.30 BBC 5 perc  
16.00 Hírek, programajánló  
16.30 BBC 5 perc  
17.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló  
19.00 Műsorzáró

## HÉTFŐ

18.05 Német nemzetiségi adás

## KEDD

14.05 Idősebbek hullámhosszán (páros héten)  
17.46 DJ Service ismétlés

## SZERDA

14.03 Közéleti Percek  
18.05 Német nemzetiségi adás

## CSÜTÖRTÖK

18.05 Nótaszó

## PÉNTEK

18.05 Német nemzetiségi adás

## SZOMBAT

06.00 Műsorkezdés  
08.00 Infó, műsorismertetés, hírek  
09.00 Zenés szombat délelőtt  
11.03 „Tini Stúdió” (kéthetente)  
12.00 Harangszó  
12.01 Infó, hírek, programajánló, műsorismertetés  
12.10 Ebédközben muzsikaszó  
13.30 DW Kölnből  
14.00 Szombat délutáni zenés, szórakoztató program  
18.00 „Zsákutca” (kéthetente)  
19.00 Műsorzárás

## VASÁRNAP

06.00 Műsorkezdés  
08.00 Infó, hírek, programajánló  
08.10 „Keresztény dallamok”  
09.00 Hírek, programajánló  
10.00 Hírek  
10.10 Vendég műsor  
11.00 Hírek, programajánló  
12.00 Harangszó  
12.01 Infó, hírek, programajánló  
12.05 Vasárnapi muzsikaszó  
13.00 Üzenetek és jókívánságok  
14.15 BBC  
15.00 A „Tini Stúdió” ismétlése (kéthetente)  
16.00 Vasárnap délután  
17.46 Disco Ritmus (DJ Service)  
19.00 Adászáró

Az „Üzenetek és Jókívánságok” című vasárnapi programba szombat délig fogadjuk el a rendelést a „Rádió Mohács” közönségszolgálati irodájában (Mohács, Dózsa György utca 10), vagy postán: 7701 Mohács Pf.: 73.

Felhívjuk a telefonos játékokban résztvevő kedves hallgatók figyelmét, hogy nyereményeik átvételekor a Mohácsi Hírlapban megjelenő NYEREMÉNYSZELVÉNY-t szíveskedjenek felmutatni.